



## INSTRUKCJA MONTAŻU

# KLIMATYZATOR



Przed przystąpieniem do montażu urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję montażu i przechowywać ją w łatwo dostępnym miejscu, aby móc w każdej chwili do niej siegnąć.

TYP: JEDNOSTKI ŚCIENNE



dla R32



dla R32

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2020 LG Electronics Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

# SPIS TREŚCI

Zamieszczone w instrukcji ilustracje lub treści mogą różnić się w zależności od modelu posiadanej przez użytkownika.  
Niniejszy podręcznik może podlegać zmianom wprowadzanym przez producenta.

<b>INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA .....</b>	<b>3</b>
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....	4
<b>INFORMACJE O PRODUKCIE .....</b>	<b>9</b>
Elementy .....	9
Elementy kupowane lokalnie .....	9
Elementy montażowe .....	9
Narzędzia do montażu .....	10
<b>MIEJSCE MONTAŻU .....</b>	<b>11</b>
Jednostka wewnętrzna .....	11
Jednostka zewnętrzna .....	11
Czynniki chłodniczy (tylko R32) .....	12
<b>CZYNNOŚCI PRZYGOTOWAWCZE .....</b>	<b>12</b>
Mocowanie płyty montażowej .....	12
Wykonywanie otworu w ścianie .....	12
Przygotowywanie przewodu i przewodu zasilającego .....	13
Kielichowanie .....	13
<b>MONTAŻ JEDNOSTKI Wewnętrznej .....</b>	<b>13</b>
Wygiatanie przewodu .....	13
Podłączanie przewodu spustowego .....	14
Montaż jednostki wewnętrznej na płycie montażowej .....	14
Podłączanie przewodu jednostki wewnętrznej .....	14
<b>MONTAŻ JEDNOSTKI Zewnętrznej .....</b>	<b>15</b>
Mocowanie jednostki zewnętrznej .....	15
Podłączanie przewodu jednostki zewnętrznej .....	15
Podłączanie króćca spustowego .....	15

<b>PODŁĄCZANIE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO .....</b>	<b>16</b>
Przewód zasilający .....	16
Przewód łączocy jednostkę wewnętrzna .....	16
Wyłącznik instalacyjny .....	16
Podłączanie przewodów .....	16
Jednostka wewnętrzna .....	16
Jednostka zewnętrzna .....	17
<b>ZAKOŃCZENIE MONTAŻU .....</b>	<b>17</b>
Owijanie złącza przewodu izolacją .....	17
Owijanie przewodu sztywnego, przewodu spustowego i przewodu zasilającego .....	17
Zakończenie montażu jednostki wewnętrznej .....	18
Sprawdzanie odpływu skroplin .....	18
<b>SPRAWDZANIE PO MONTAŻU .....</b>	<b>19</b>
Opróżnianie obwodu .....	19
Sprawdzanie szczelności .....	19
Uruchamianie testowe .....	20
Sprawdzanie działania .....	20
<b>USTAWIANIE TRYBU .....</b>	<b>20</b>
Ustawianie trybu samego chłodzenia/ogrzewania .....	20
Anulowanie trybu samego chłodzenia/ogrzewania .....	20
<b>NAPEŁNIANIE OBWODU CZYNNIKA CHŁODNICZEGO .....</b>	<b>21</b>
<b>ODPOMPOWYWANIE .....</b>	<b>22</b>

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają za zadanie zapobiegać nieprzewidzianym zagrożeniom i uszkodzeniom wynikającym z nieprawidłowej lub niezgodnej z zasadami bezpieczeństwa obsługi urządzenia.

Wytyczne podzielono na kategorie „OSTRZEŻENIE” oraz „UWAGA” opisane ponizej.

**! OSTRZEŻENIE**  
Symbol ten wskazuje działania oraz zagadnienia, z którymi może wiązać się zagrożenie. Należy uważnie przeczytać sekcje oznaczone tym symbolem i postępować zgodnie z instrukcją, aby uniknąć zagrożeń.

**! UWAGA**

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować poważne obrażenia lub śmierć.  
Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować lekkie obrażenia lub uszkodzenia produktu.

Poniższe symbole są widoczne na jednostkach wewnętrznych i zewnętrznych. (dla R32)

 Ten symbol oznacza, że to urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy. W razie wycieku czynnika chłodniczego i kontaktu z zewnętrznym źródłem zapłonu istnieje ryzyko pożaru.



Ten symbol informuje o konieczności dokładnego przeczytania Instrukcji obsługi.



Ten symbol informuje pracowników serwisowych o konieczności obsługi tego sprzętu zgodnie z Instrukcją montażu.



Ten symbol wskazuje dostępność informacji w Instrukcji obsługi lub Instrukcji montażu.

## WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko eksplozji, pożaru, śmierci, porażenia elektrycznego, obrażeń lub poparzenia osób podczas używania produktu, należy przestrzegać środków ostrożności obejmujących poniższe:

- Informacje zawarte w tej instrukcji przeznaczone są do użycia przez wykwalifikowanego specjalistę który został zaznajomiony z procedurami bezpieczeństwa i wyposażony w odpowiednie narzędzia i przyrządy pomiarowe.
- Urządzenie powinno zostać zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami dot. zasilania elektrycznego.
- Należy przestrzegać krajowych wymagań dotyczących urządzeń i instalacji gazowych. (dla R32)
- Przewody elektryczne układane na stałe muszą być wyposażone w odpowiednie środki wyłączenia awaryjnego, zgodne z zasadami wykonywania instalacji elektrycznych.
- Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez autoryzowanego serwisanta urządzenia lub przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami.
- Podczas serwisowania i wymiany części należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Zawsze należy przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w tym podręczniku, gdyż niestosowanie się do nich może skutkować wadliwym działaniem sprzętu, uszkodzeniem mienia, obrażeniami osobistymi i/lub śmiercią.
- Należy upewnić się, że poziom napięcia zasilania ma wartość co najmniej 90 % wymaganej przez producenta wartości napięcia do zasilania urządzenia. Celem sprawdzenia wymaganej wartości napięcia dla klimatyzatora należy zapoznać się z etykietą z boku urządzenia.
- Nie montować klimatyzatora na niestabilnej powierzchni lub w miejscu, gdzie istnieje niebezpieczeństwo upadku urządzenia.
- Urządzenie musi zostać uziemione. W przypadku uszkodzenia lub awarii urządzenia uziemienie postuży jako droga odprowadzenia prądu o najbliższym oporze, redukując ryzyko porażenia elektrycznego.
- Niewłaściwe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenia może skutkować porażeniem elektrycznym.
- W przypadku wątpliwości co do poprawności uziemienia urządzenia należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.

- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony lub poluzowany, nie używać go i skontaktować się z firmą, która instalowała produkt lub firmą, która serwisuje urządzenie.
- Nie łączyć przewodu uziemienia do instalacji gazowej budynku, piorunochronu czy przewodu uziemienia telefonu.
- Nie podłączać tego urządzenia razem z innymi produktami i urządzeniami. Należy do niego stosować dedykowane źródło zasilania.
- Nie wolno modyfikować ani przedłużać przewodu zasilającego.
- Upewnić się, że przewód elektryczny jest prawidłowo podłączony, aby nie odłączyć się podczas pracy urządzenia.
- Nie wolno dotykać wtyczki ani elementów sterujących urządzeniem mokrymi rękami.
- Podczas gwałtownej burzy z wyładowaniami elektrycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas należy odłączyć je od zasilania.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazda elektrycznego nie chwytać za przewód.
- Nie należy nadmiernie zginać przewodu zasilania, ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów.
- Nie włączać zasilania lub włącznika awaryjnego, gdy pokrywy są zdemontowane lub otwarte.
- Należy upewnić się, że przewody łączące jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną nie są zbyt mocno naciągnięte podczas instalacji urządzenia.
- Należy zamontować dedykowane zasilanie elektryczne i wyłącznik awaryjny urządzenia.
- Po podłączeniu przewodów do urządzenia upewnić się, że pokrywa skrzynki sterującej jest zamknięta.
- Luźne przewody mogą spowodować iskruszenie, obrażenia, a nawet śmierć.
- Nie montować urządzenia w miejscu, gdzie przechowywane są łatwopalne ciecze lub gazy, takie jak benzyna, propan, rozpuszczalniki itp.
- Stosować wyłącznie czynnik chłodniczy wskazany na etykiecie. Nie wlewać jakichkolwiek innych substancji do urządzenia.

- Każda osoba zaangażowana w prace przy obwodzie czynnika chłodniczego powinna mieć ważny certyfikat wydany przez akredytowaną w branży jednostkę opiniującą w zakresie łatwopalnych czynników chłodniczych potwierdzający kompetencję do bezpiecznej obsługi czynników chłodniczych zgodnie z określona dla branży specyfikacją oceny. (dla R32)
- Prace serwisowe należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zalecениями producenta. Konserwację i naprawy wymagające pomocy innych przeszkołonych specjalistów należy wykonywać pod nadzorem osoby przygotowanej do pracy z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi. (dla R32)
- Nie należy zasłaniać żadnych otworów wentylacyjnych. (dla R32)
- Rury z czynnikiem chłodniczym powinny być osłonięte lub zamknięte, aby nie dopuścić do ich uszkodzenia. (dla R32)
- Elastyczne połączenia przewodów czynnika chłodniczego (przykładowo przewody między jednostką wewnętrzną a zewnętrzną), które mogłyby zostać przemieszczone podczas normalnego użytkowania, należy osłonić przed uszkodzeniami mechanicznymi. (dla R32)
- W przypadku ponownego użycia złącz mechanicznych należy wymienić uszczelki na nowe. (dla R32)
- W przypadku ponownego stosowania rozszerzonych połączeń wewnętrznych należy ponownie je obrobić. (dla R32)
- Połączenia mechaniczne (złaczka mechaniczne lub kielichowe) powinny być dostępne do celów konserwacji. (dla R32)
- Przed otwarciem zaworów czynnika chłodniczego i wprowadzeniem go do obiegu między elementami układu chłodniczego należy wykonać połączenia lutowane, spawane lub mechaniczne. (dla R32)
- Podczas testów szczelności lub przedmuchiwania instalacji należy używać gazu niepalnego (azotu).
- Używać wyłącznie rur spełniających wymogi klasy czynnika chłodniczego R410A. Nie stosować produktów R22, mających niższe ciśnienie nominalne i mogące prowadzić do nadmiernego wzrostu ciśnienia, a w konsekwencji do wybuchu i obrażeń.
- Używać wyłącznie rur spełniających wymogi klasy czynnika chłodniczego R32. Nie stosować produktów R22, mających niższe ciśnienie nominalne i mogące prowadzić do nadmiernego wzrostu ciśnienia, a w konsekwencji do wybuchu i obrażeń. (dla R32)

- Podczas testów szczelności lub czyszczenia bądź naprawy rur należy stosować gaz obojętny (azot bez domieszki tlenu). W przypadku stosowania gazów palnych, w tym tlenu, istnieje ryzyko pożaru i wybuchu.
- Nie używać rur miedzianych z widocznymi odkształceniemi. W przeciwnym razie może to prowadzić do zablokowania zanieczyszczeniami zaworu rozprężnego lub rurki kapilarnej.
- Kanały podłączone do urządzenia nie mogą zawierać źródeł zapłonu. (dla R32)
- Ilość rur należy zmniejszyć do wymaganego minimum. (dla R32)
- Podczas instalacji lub przenoszenia urządzenia należy poprosić wykwalifikowanego technika o przygotowanie urządzenia do pracy. Urządzenie musi zainstalować odpowiednio wykwalifikowana osoba.
- Włączanie urządzenia, które jest odłączone od rury, może prowadzić do wybuchu lub jego uszkodzenia. Po przeniesieniu urządzenia lub naprawie jego układu czynnika chłodniczego można je włączyć dopiero po podłączeniu do instalacji rurowej.
- Nie umieszczać grzejnika lub innych urządzeń grzewczych w pobliżu przewodu zasilania.

## UWAGA

- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, nieprawidłowego funkcjonowania urządzenia lub uszkodzenia produktu podczas jego używania, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności obejmujących poniższe:
- Urządzenie należy instalować w miejscach mogących wytrzymać masę oraz poziom drgań/hałasu jednostki zewnętrznej.
  - Zamontować urządzenie w miejscu, gdzie hałas dochodzący z zewnętrznej jednostki lub powietrza wylotowe nie będą przeszkadzać sąsiadom. Niedopełnienie tego punktu może skutkować konfliktem z sąsiadami.
  - Nie instalować jednostki fermentacyjnej, ścieków lub kanatu wylotowego instalacji sanitärnej. W przeciwnym razie może to prowadzić do korozji wymiennika ciepła lub rury.
  - Upewnić się, że urządzenie zostało wypoziomowane. W przeciwnym razie może to powodować drgania lub prowadzić do nieszczelności.

- Prawidłowo zamontować wąż odpływowy w celu grawitacyjnego odprowadzania skroplin.
- Nie instalować rury spustowej w przewodzie spustowym lub w pionie kanalizacyjnym. W przeciwnym razie może to prowadzić do powstawania nieprzyjemnych zapachów oraz korozji wymiennika ciepła lub rury.
- Nie dotykać wyciekającego czynnika chłodniczego podczas montażu lub naprawy.
- Nie wolno uwalniać czynnika chłodniczego do atmosfery. (dla R32)
- W razie wycieku czynnika chłodniczego należy przewietrzyć pomieszczenie. (dla R32)
- Po zainstalowaniu lub naprawie urządzenia zawsze sprawdzić szczelność układu chłodniczego.
- Podczas instalowania urządzenia oraz wyjmowania go z opakowania uważać na ostre krawędzie.
- Podczas podnoszenia urządzenia należy chwycić je za korpus.
- Urządzenie musi w bezpieczny sposób być transportowane przez dwoje lub większą liczbę osób.
- Bezpiecznie składować materiały opakowaniowe po śrubach, wkrętach lub bateriach, używając odpowiedniego opakowania po instalacji lub naprawie.
- Aby uniknąć przedostania się do układu azotu w stanie ciekłym, podczas wprowadzania ciśnienia do układu górnego cylinder musi znajdować się wyżej niż dolny.
- Przewody należy osłonić tak, aby podczas przenoszenia urządzenia nie było można za nie chwytać. (dla R32)
- Jeśli urządzenie z czynnikiem chłodniczym R32 jest używane do chłodzenia sprzętu elektrycznego, w pomieszczeniu należy zamontować układ wentylacji. (dla R32)
- Nie używać produktu do celów specjalnych, takich jak konserwowanie żywności, zabezpieczanie dzieci sztuki itp. Jest to urządzenie do celów konsumenckich, a nie precyzyjny system ochładzania. Istnieje ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.

## INFORMACJE O PRODUKCIE

### Elementy

- 1 Płyta montażowa
- 2 Jonizator
- 3 Filtr powietrza
- 4 Czujnik cząstek PM1,0
- 5 Listwa maskująca
- 6 Przewód czynnika chłodniczego w postaci gazowej (większy przewód)
- 7 Przewód czynnika chłodniczego w postaci ciekłej (mniejszy przewód)
- 8 Wąż odpływowy
- 9 Przewód zasilający
- 10 Zawór serwisowy obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej
- 11 Zawór serwisowy obwodu czynnika chłodniczego w postaci ciekłej
  - Te elementy mogą się różnić w zależności od modelu.
- 12 Korek zaworu serwisowego (obwodu czynnika w postaci gazowej/ciekłej)

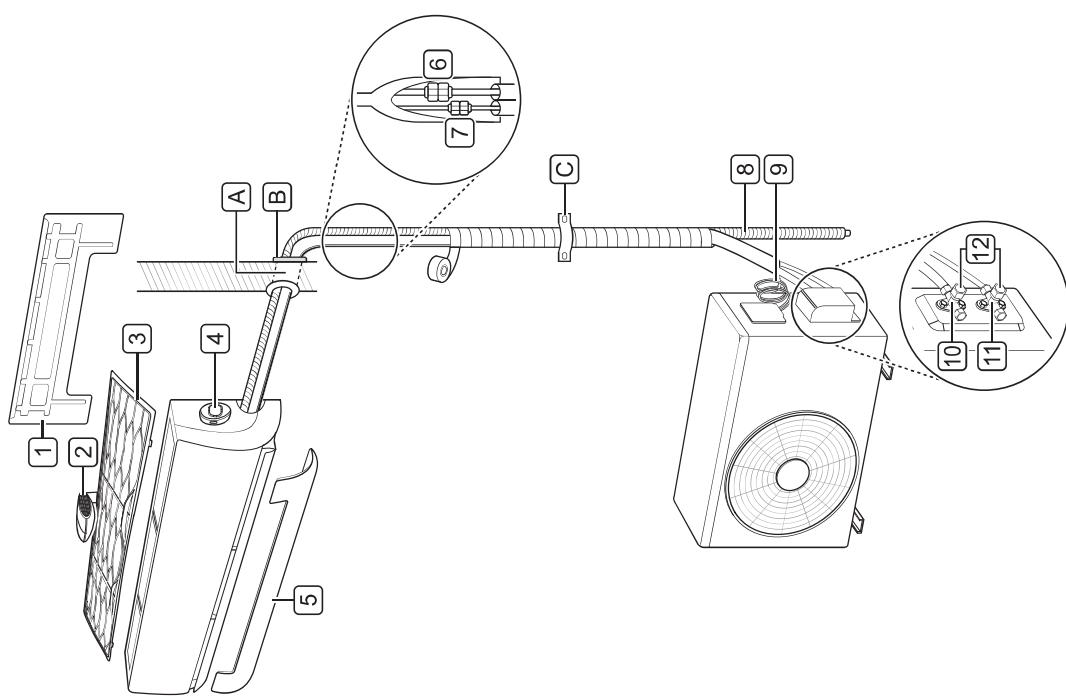
### UWAGA

- W razie potrzeby dodatkowe przewody, węże odpływowe i przewody zasilania należy zakupić osobno.

### Elementy kupowane lokalnie

Zdecydowanie zaleca się montaż następujących elementów:

- A Tuleja
- B Uszczelnienie
- C Obejma



### UWAGA

- Poszczególne cechy mogą się różnić w zależności od modelu klimatyzatora.

## Elementy montażowe

	Płyta montażowa (typ A-1)
	Płyta montażowa (typ C-1)
	Płyta montażowa (typ C-2)
	Uchwyty pilota zdalnego sterowania (do płyty montażowej)
	Šrubka typu „D” (do przewodu spustowego)
	Šruby typu „A” (do uchwytu pilota zdalnego sterowania)
	Šruby typu „B” (do uchwytu pilota zdalnego sterowania)
	Šruby typu „C” (do ramy)
	Złącza (opcja)

## Złącze

Moc (kW)	Ilość	Rozmiar przewodów			
		mm	cale	mm	cale
5,0	1	Ø 9,52	Ø 3/8	→ Ø 12,70	Ø 1/2
6,6	2	Ø 9,52	Ø 3/8	→ Ø 12,70	Ø 1/2
		Ø 15,88	Ø 5/8	→ Ø 12,70	Ø 1/2

## UWAGA

- Podłączać jednostkę wewnętrzna (5,0/6,6 kW) do jednostki zewnętrznej Multi, należy użyć złączek.

## Narzędzia do montażu

	Wkrętak krzyżowy
	Wkrętak płaski
	Wiertarka
	Miarka
	Klucz nastawny
	dynamometryczny
	Rozłączarka
	Obcinak do rur
	Rozwiertak
	Miernik uniwersalny
	Detektor czynnika (R32)
	Termometr
	Klucz imbusowy
	Detektor czynnika (R32)
	Pompa prężnicowa (R32)
	Stacja odzysku czynnika chłodniczego (R32)
	Wyposażenie wentylacyjne (R32)

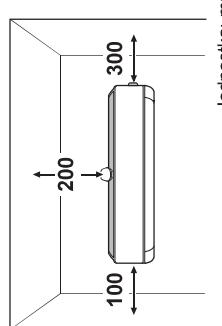
## UWAGA

- Do sprawdzania szczelności układu należy używać detektor dostosowany do wykrycia obecności czynnika R32.
- Pod żadnym pozorem do szukania lub wykrywania wycieków czynnika chłodniczego nie wolno stosować potencjalnych źródeł zapłonu. Nie wolno używać palnika halogenowego (ani żadnego innego sposobu z otwartym ogniem).
- Wyposażenie wentylacyjne: w przypadku układu klimatyzacji z czynnikiem R32 (gazy A2L) wyposażenia wentylacyjnego z oznaczeniem „Ex” należy używać tylko, jeśli w razie wycieku czynnika jego stężenie w pomieszczeniu jest większe niż stężenie graniczne palnosci.

## MIEJSCE MONTAŻU

### Jednostkaewnętrzna

- Zamontować jednostkę wewnętrzna na wytrzymalej ścianie.
- Zamontować jednostkę wewnętrzna w miejscu o dobrym odwadnianiu i zapewniającym łatwy dostęp do przewodu podłączanego do jednostki zewnętrznej.
- Zachować odstęp 100 mm od lewej i 300 mm od prawej strony jednostki wewnętrznej.
- Zachować odstęp co najmniej 200 mm między górną częścią jednostki wewnętrznej a sufitem.



#### UWAGA

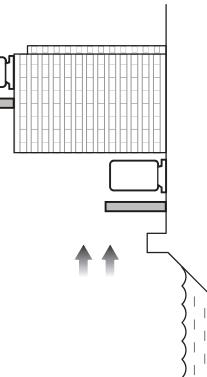
- Nie montować jednostki wewnętrznej w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła.
- Nie montować jednostki wewnętrznej w pobliżu przeszkód utrudniających przepływ powietrza.
- Nie montować jednostki wewnętrznej w pobliżu wyjścia.
- Nie montować jednostki wewnętrznej w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

- Nie montować jednostki zewnętrznej w miejscu niestabilnym lub narażonym na drgania.
- Nie montować jednostki zewnętrznej w miejscu o wysokim zasoleniu, np. w obszarach przybrzeżnych, lub narażonym na pary siarki, np. w pobliżu gorącego źródła.
- Nie montować jednostki zewnętrznej w miejscu narażonym na działanie silnych wiatrów.

- Nie montować jednostki zewnętrznej w miejscu wystawionym na bezpośredni działanie promieni słonecznych (w przeciwnym razie należy zatoczyć markizę ochronną).
- W pobliżu wylotu powietrza nie mogą przebywać zwierzęta ani być ustawione rośliny.

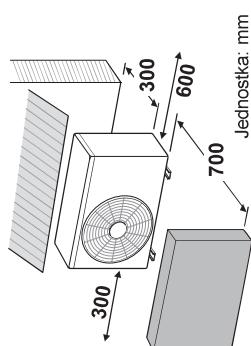
### Środki ostrożności dotyczące montażu w regionach o trudnych warunkach (opady śniegu, silne wiatry, obszar o bardzo zimnym lub wilgotnym klimacie)

- Montować jednostkę zewnętrzna w miejscu uniemożliwiającym zasypanie wentylatorów śniegiem. Nagromadzony śnieg może spowodować uszkodzenie wskutek zbyt małego przepływu powietrza.
- W miejscu, w którym występują intensywniejsze opady śniegu niż średnia roczna, należy zamontować jednostkę zewnętrzna na platformie co najmniej 500 mm nad ziemią. (Rozmiar platformy powinien odpowiadać rozmiarowi jednostki zewnętrznej. Na platformie szerszej lub dłuższej niż jednostka zewnętrzna może gromadzić się śnieg).
- Założyć osłonę śnieżną na jednostkę zewnętrzną.
- Skierować wlot i wylot jednostki zewnętrznej w przeciwnie strony, aby zapewnić optymalny przepływ powietrza i zapobiec dostawaniu się do urządzenia śniegu oraz deszczu.
- W obszarach o wysokiej wilgotności (w pobliżu morza lub zbiorników stockiej wody) zamontować jednostkę zewnętrzną w dobrze oświetlonym miejscu o odpowiedniej wentylacji.



#### UWAGA

- W przypadku montażu w obszarach przybrzeżnych przed jednostką zewnętrzną należy zastosować osłonę wiatrową.
- Uniknąć wystawiania na bezpośredni działanie wiatru znad morza.
- Zamontować mocną i sztywną osłonę wiatrową z betonu odporną na działanie wiatru znad morza.

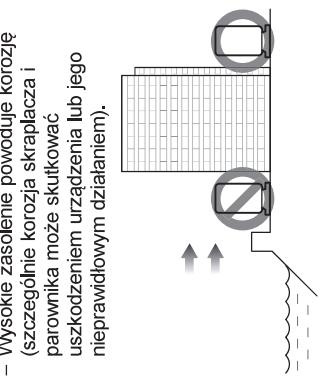


#### UWAGA

- Nie montować jednostki zewnętrznej w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie montować jednostki zewnętrznej w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

### Środki ostrożności dotyczące montażu w obszarach przybrzeżnych

- Nie montować urządzenia w obszarze bezpośrednio narażonym na morskie powietrze (rozpylana sól).
- Wysokie zasolenie powoduje korozję (szczególnie korozja skraplaczca i parownika) może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub jego nieprawidłowym działaniem.



- Zamontować jednostkę skraplaczca i parownika może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub jego nieprawidłowym działaniem.
- W miejscu, w którym występują intensywniejsze opady śniegu niż średnia roczna, należy zamontować jednostkę zewnętrzna na platformie co najmniej 500 mm nad ziemią. (Rozmiar platformy powinien odpowiadać rozmiarowi jednostki zewnętrznej. Na platformie szerszej lub dłuższej niż jednostka zewnętrzna może gromadzić się śnieg).
- Założyć osłonę śnieżną na jednostkę zewnętrzną.

- Skierować wlot i wylot jednostki zewnętrznej w przeciwnie strony, aby zapewnić optymalny przepływ powietrza i zapobiec dostawaniu się do urządzenia śniegu oraz deszczu.
- W obszarach o wysokiej wilgotności (w pobliżu morza lub zbiorników stockiej wody) zamontować jednostkę zewnętrzną w dobrze oświetlonym miejscu o odpowiedniej wentylacji.

#### UWAGA

- W razie konieczności montażu jednostki zewnętrznej w obszarze przybrzeżnym, o ile warunki umożliwiają spełnienie powyższych środków ostrożności, skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics w celu poznania alternatywnych możliwości.

## Czynnik chłodniczy (tylko R32)

### Minimalna powierzchnia pomieszczenia

Patrz minimalna powierzchnia instalacji w zależności od wysokości instalacji. Jeśli jednostki zewnętrzne są instalowane we wnętrzu, jednostki zewnętrzne także wymagają zapewnienia minimalnej powierzchni instalacji.

## ⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy umieścić w dobre wentylowanym pomieszczeniu o kubaturze odpowiadającą podanym wymaganiom.
- Urządzenie należy umieścić w pomieszczeniu, w którym nie ma urządzeń wymagających do pracy nieprzerwanie płonącego ognia (np. gazywe podgrzewacze wody) oraz źródeł zaplonu (np. grzejnik elektryczny).
- Urządzenie należy umieścić tak, aby nie narażać go na uszkodzenia mechaniczne.
- Nie należy stosować środków przyspieszających proces rozmrązania lub do czyszczenia innych niż zalecane przez producenta.
- Nie wolno przebiąć ani podpalać.
- Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą być bezwonne.
- Oznakowanie powinno być chronione przed uszkodzeniami.

### UWAGA

- Rzeczywistą objętość czynnika chłodniczego określa się na podstawie kubatury pomieszczenia, w którym są montowane elementy zawierające czynnik chłodniczy.
- Wyposażenie wentylacyjne i wyły powietrza działają prawidłowo oraz nie są zasłonięte.
- W przypadku stosowania pośredniego obwodu czynnika chłodniczego dodatkowy obwód należy sprawdzić pod kątem obecności czynnika.
- Oznaczenia wyposażenia muszą być widoczne i czytelne. Nieczytelne oznaczenia i znaki należy skorygować.
- Przewód czynnika chłodniczego lub podzespoły montuje się w położeniu, w którym nie będą wystawione na działanie żadnych substancji mogących powodować korozję podzespołów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że podzespoły te są wykonane z materiałów z natury odpornych na korozję lub odpowiednio przednią zabezpieczonych.

### CZYNNOŚCI PRZYGOTOWAWCZE

### Minimalna powierzchnia pomieszczenia

Patrz minimalna powierzchnia instalacji w zależności od wysokości instalacji. Jeśli jednostki zewnętrzne są instalowane we wnętrzu, jednostki zewnętrzne także wymagają zapewnienia minimalnej powierzchni instalacji.

## Mocowanie płyty montażowej

Aby prawidłowo zamontować jednostkę zewnętrzną, należy zamocować płytę montażową na ścianie.

- Odciąć płytę montażową usytuowaną w linii części jednostki wewnętrznej.
- Określić miejsce mocowania płyty montażowej:
  - Wybrać solidną ścianę, która utrzyma ciężar jednostki wewnętrznej.
  - Solidnie zamocować płytę montażową na ścianie, przykręcając ją śrubami typu „A”.
  - Dokręcić śrubę w otworze środkowym (O) płytę montażową.
  - Sprawdzić wyprofilowanie płyty montażowej za pomocą poziomnicy.
  - Dokręcić pozostałe śruby w otworach oznaczonych strzałkami na płycie montażowej.
- m: Calkowita objętość czynnika chłodniczego w obwodzie
- Calkowita objętość czynnika: czynnik chłodniczy wprowadzony do obwodu fabrycznego + dodatkowa objętość czynnika chłodniczego

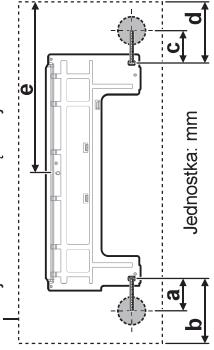
### UWAGA

- W przypadku nierównego osadzenia płyty montażowej woda może nie spływać swobodnie, skutkując zanurzeniem pomieszczenia.
- Nie stosować wkrętów i/lub śrub do przy mocowania jednostek wewnętrznych do płyt gipsowo-kartonowych, gipsowych płyt, sklejk lub podobnych materiałów bez wczesniejszego zastosowania odpowiednich śrub kotwiczących. Jednostki wewnętrzne muszą być odpowiednio przy mocowane i dobrze zakotwione, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzeń urządzenia i/lub obrażenia ciała.

## Wykonywanie otworu w ścianie

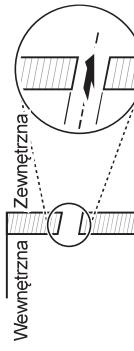
Wykonać otwór w ścianie do podłączenia przewodu zasilającego, przewodu spustowego i przewodów łączacych urządzenie zewnętrzne z zewnętrzny.

- Określić położenie dodatkowego otworu.
  - Zmierzyć odległość od płyty montażowej.
    - Stosować się do wymiaru podanego na płycie montażowej.



	Typ A-1 (e > 450)	Typ A-2 (e < 450)	Typ C-1 (e > 450)	Typ C-2 (e < 450)
a	97	76	84	98
b	134	113	136	152
c	102	134	84	134
d	150	178	145	154

- Wykonać w ścianie otwór o średnicy Ø 65 mm za pomocą wiertnicy.
- Aby ułatwić przepływ skroplin, wywiercić otwór pod kątem od strony wewnętrznej do zewnętrznej (kat otworu może się różnić w zależności od określonych warunków).

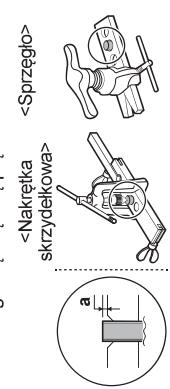


Šruba kotwiaca	Šruba
6 x 30	mm

## Przygotowywanie przewodu i przedłużacza

### 4 Po włożeniu przewodu do rozszczepiania rozpoczęć rozszczepianie.

- Zgodnie z punktem „a” na rysunku przedłużacza umieścić nieznacznie nad górną częścią preta.



### UWAGA

- W przypadku zakupu przewodu sztywnego osobno nie należy stosować przewodu o grubości mniejszej niż określona.
- Do instalacji rurowej użyć materiałów z odświeżonej miedzi. (dla R32)

### Kielichowanie

Precyjne rozszczepianie gwarantuje szczelność.

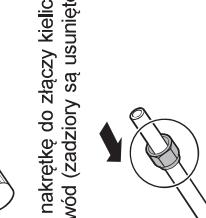
#### 1 Przećiwać przewód obcinakiem do rur miedzianych.



#### 2 Usunać zadzony rozwietkianiem.

- Przytrzymać krawędź przeciętego przodu skierowaną w dół i usunąć zadzony. Zapobiega to dostaniu się do przewodu opilków metalu.

#### 3 Założyć nakrętkę do złączki kielichowej na przewód (zadzony są usunięte).

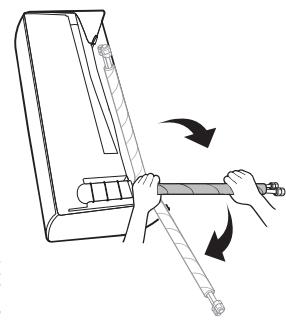


## MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

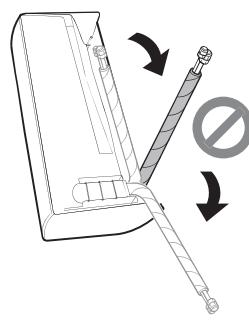
### Wyginanie przewodu

#### 3 Po wyprostowaniu przewodu stopniowo w dół wgiąć go w kierunku zamontowania.

#### Przykład prawidłowego wygięcia przewodu

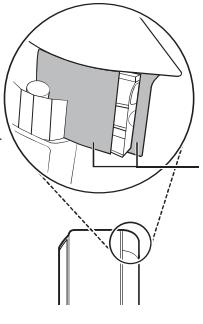


#### Przykład nieprawidłowego wygięcia przewodu



### UWAGA

- Zdjąć listwę dekoracyjną w dolnej części jednostkiewnętrznej.
- Trzymając środkową część listwy dekoracyjnej (1), pociągnąć go do siebie. Następnie wyciągnąć obie strony elementu ozdobnego (2).



Element piankowy

PL 13

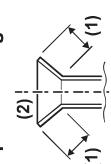
### UWAGA

- a (Sprzęgło): 0,0~0,5 mm
- Metoda ulepszania termicznego rur: Wyżarzana (dla R32)

### 5 Sprawdzić stan kielicha.

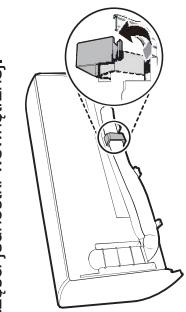
- Sprawdzić, czy rozszerzona część przewodu (1) ma równomiernie obrzonioną zakrzywioną płaszczyznę i grubość.
- Upewnić się, że wszyskie rozszerzone powierzchnie (2) są równe.

#### Przykład prawidłowego kielicha

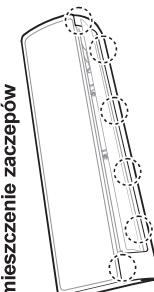


### UWAGA

- Ilosci i rozmieszczenie zaczepów może się różnić w zależności od modelu.
- Otworzyć uchwyt przewodów w tylnej części jednostkiewnętrznej.



### Rozmieszczenie zaczepów



### UWAGA

- Ilosc i rozmieszczenie zaczepów może się różnić w zależności od modelu.
- Otworzyć uchwyt przewodów w tylnej części jednostkiewnętrznej.

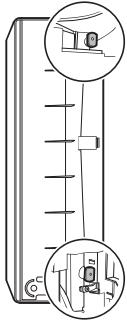


### UWAGA

- Jeśli na rozszerzonym przewodzie są widoczne odchylenia, uszkodzenia powierzchniowe, pęknięcia lub nierówna grubość, należy ponownie wykonać procedurę kielichowania.

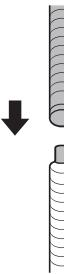
## Podłączanie przewodu spustowego

- Zdejmować korek spustowy w miejscu podłączenia przewodu spustowego.
- Pozostały nieużywany otwór spustowy należy zaślepić korkiem.

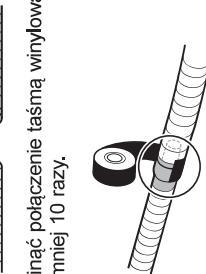


## Rozszerzanie przewodu spustowego

- Wysunąć rozszerzany przewód do złącza przewodu spustowego.



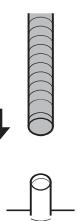
- Owinac taśmą winylową co najmniej 10 razy.



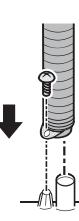
### UWAGA

- Rozszerzony przewód spustowy jednostki wewnętrznej należy owinąć izolacją, aby poprawić szczelność. Materiał izolacyjny można kupić osobno.

### Typ 1

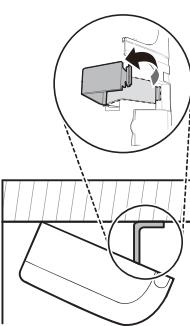


### Typ 2



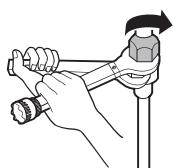
## Podłączanie przewodu jednostki wewnętrznej

- Zapewnić przestrzeń między dlonią częścią jednostki wewnętrznej a ścianą, stosując uchwyt montażowy.



- Usunać wszystkie nakrętki do złączy kielichowych złożone na przewody jednostki wewnętrznej.

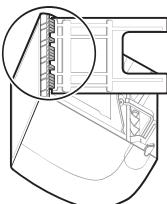
- Najpierw zamocować przewód kluczem nastawnym, a następnie poluzować nakrętkę do złączy kielichowych kluczem dynamometrycznym.



### Założyc jednostki wewnętrznej na płycie montażowej

Założyć jednostkę wewnętrzną na płytę montażową zamocowaną do ściany.

- Sprawdzić, czy górný zaczep w tylnej części jednostki wewnętrznej jest prawidłowo przymocowany do płyty montażowej.



### UWAGA

- Aby zapewnić szczelność, nałożyć olej chłodniczy na powierzchnię wewnętrzna i zewnętrzna komorza.
- Podłączając jednostkę wewnętrzną (6,6 kW) do jednostki zewnętrznej Multi, należy użyć złącza.

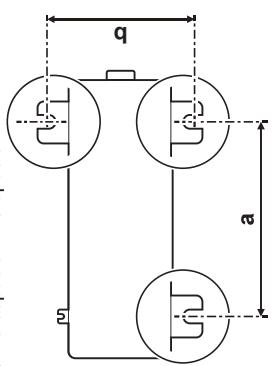
### Montaż jednostki wewnętrznej na płytce montażowej

Rozmiar przewodu	Moment dokręcania		
mm	cale	kgf·cm	Nm
Ø 6,35	Ø 1/4	180~250	17,6~24,5
Ø 9,52	Ø 3/8	340~420	33,3~41,2
Ø 12,70	Ø 1/2	550~660	53,9~64,7
Ø 15,88	Ø 5/8	630~820	61,7~80,4

## MONTAŻ JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ

### Mocowanie jednostki zewnętrznej

Dokładnie zamocować jednostkę zewnętrzną, aby nie odpadła i nie upada.



- W zależności od rodzaju ramy stosować się do wymiarów punktów „a” i „b” (rozdaj ramy jest oznaczony na wewnętrznej stronie w górnej części opakowania jednostki zewnętrznej).

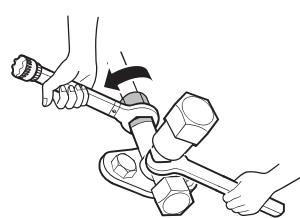
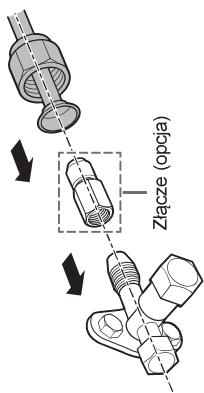
Nazwa ramy	a (mm)	b (mm)
UA3	463	256
UL	519	267
UL2	558	329
UE	546	340
UE1	546	340
U24A	586	366
U4	620	360

- Montując jednostkę zewnętrzną na ścianie lub dachu, należy zamontować ją na odpowiedniej ramie.
- W przypadku nadmiernych drgań jednostki zewnętrznej zamocować ją, umieszczać gumowe elementy pochłaniające drgania między podstawą jednostki a ramą montażową.

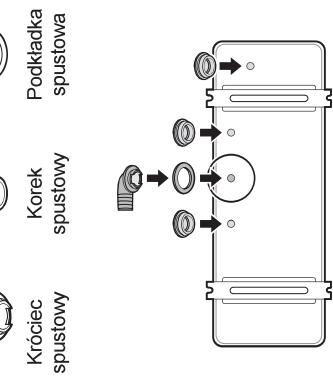
### Podłączanie króćca spustowego

W razie konieczności zamontowania przewodu spustowego w jednostce zewnętrznej należy podłączyć go, wsuwając przewód wraz z podkładką w otwór spustowy w dolnej części jednostki zewnętrznej.

- 3 Dokręcić nakrętkę do złączy kielichowych po podłączeniu przewodu zamocowanego ta nakrętką w środkowej części zaworu jednostki zewnętrznej.
  - Po zamocowaniu zaworu za pomocą klucza nastawnego dokładnie dokręcić nakrętkę do złączy kielichowych kluczem dynamometrycznym.



### Akcesoria



### UWAGA

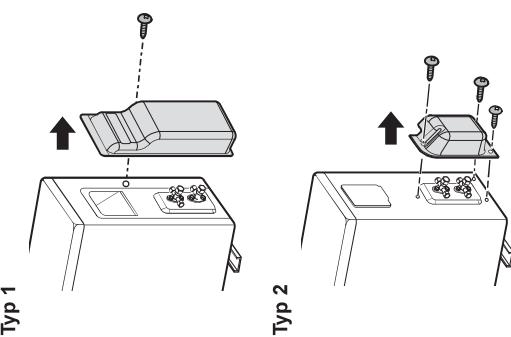
- Gdy otwór nie jest używany, należy zaślepić go korkiem spustowym.

- Ilosć i rozmieszczenia korków spustowych różni się w zależności od modelu.
- W obszarach o zimnym klimacie nie wolno stosować przewodu spustowego w jednostce zewnętrznej, ponieważ spuszczona z niego woda może zamrażać, powodując uszkodzenie wymiennika cieplnego.

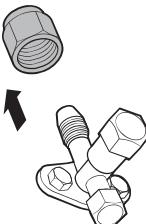
Rozmiar przewodu	Moment dokręcania		
mm	cale	kgfcm	Nm
Ø 6,35	Ø 1/4	180~250	17,6~24,5
Ø 9,52	Ø 3/8	340~420	33,3~41,2
Ø 12,70	Ø 1/2	550~660	53,9~64,7
Ø 15,88	Ø 5/8	630~820	61,7~80,4

### UWAGA

- Aby zapewnić szczelność, nalożyć olej chłodniczy na powierzchnieewnętrznej i zewnętrznej kohlerza.
- Podłączając jednostkę zewnętrzną (5,0/6,6 kW) do jednostki zewnętrznej Multi, należy użyć złącza.



- 1 Otworzyć pokrywę przewodów.
- 2 Usunąć wszystkie nakrętki do złączy kielichowych złożone na zawory jednostki zewnętrznej.



### UWAGA

- Montując jednostkę zewnętrzną na ścianie lub dachu, należy zamontować ją na odpowiedniej ramie.
- W przypadku nadmiernych drgań jednostki zewnętrznej zamocować ją, umieszczać gumowe elementy pochłaniające drgania między podstawą jednostki a ramą montażową.

## PODŁĄCZANIE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO

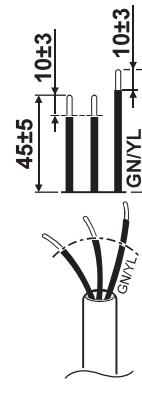
### ! UWAGA

- Wszystkie przewody zasilające/komunikacyjne muszą spełniać odpowiednie normy lokalne i krajowe.
- Przewody elastyczne montowane na zewnątrz muszą mieć co najmniej dafiętę polichloroprenową.
- Przewód uziemiający powinien być dłuższy od przewodów standardowych.

#### Wyłącznik instalacyjny

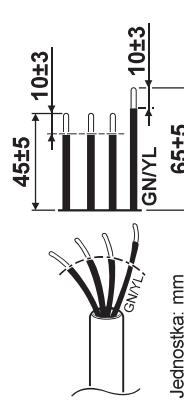
Miejsce zasilania i urządzeniem należy zamontować certyfikowany wyłącznik instalacyjny. W obwodzie należy zastosować przerwacz oddziałujący wszystkie źródła zasilania.

#### Przewód zasilający



Jednostka: mm	Moc (kW)		
	Wyłącznik instalacyjny	2,5 / 3,5	5,0
Przekrój nominalny (minimalny)	1,0 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
	65±5	10±3	45±5

#### Przewód łączący jednostkę wewnętrzna

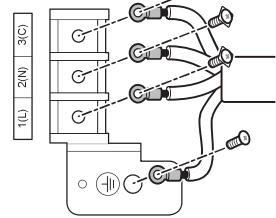


Przekrój nominalny (minimalny)	Moc (kW)		
	1,5 / 2,1 / 2,5 / 3,5	1,0 mm <sup>2</sup>	1,0 mm <sup>2</sup>
	65±5	10±3	45±5

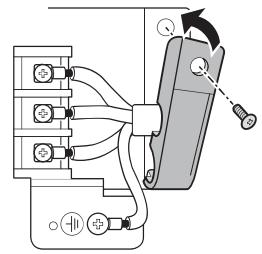
### ! UWAGA

- Przewód dostarczony przez LG może być inny niż opisany powyżej. Należy zmodyfikować przewody, aby spełniały podane wymagania.
- Do niektórych modeli przewody nie są dołączane.

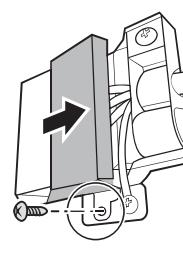
- 3 Po połączeniu obu przewodów i przewodu masowego z blokiem przyłączeniowym prawidłowo je zamocować, doklejając śrubę.



- 4 Zamknąć obejmę zaciskową i przykręcić ją śrubą.



- 5 Zamknąć pokrywe i przykręcić ją śrubą.



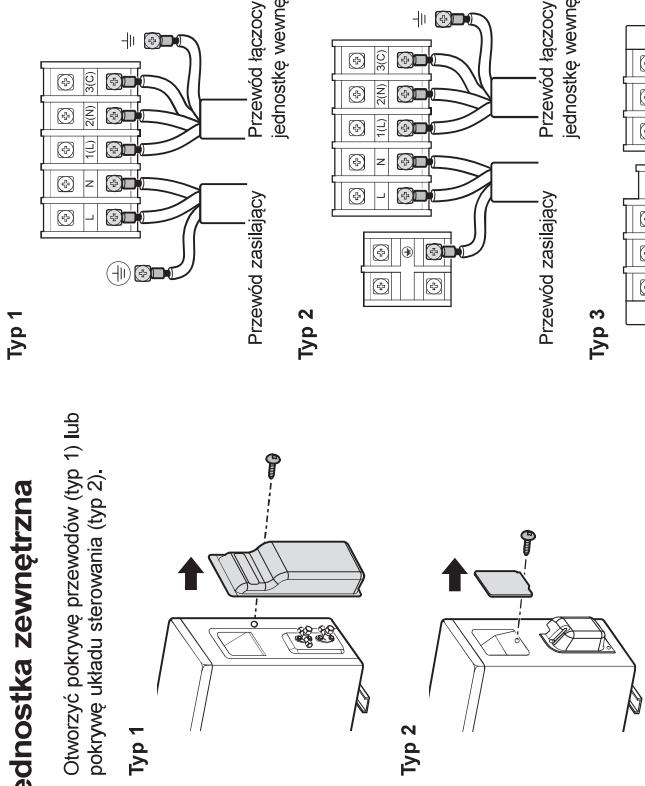
### ! UWAGA

- Luzne śruby mogą spowodować skrzelenie, obrażenia, a nawet śmierć.
- Po szczegółowe cechy mogą się różnić w zależności od modelu klimatyzatora.



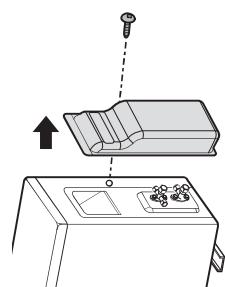
## Jednostka zewnętrzna

## ZAKOŃCZENIE MONTAŻU

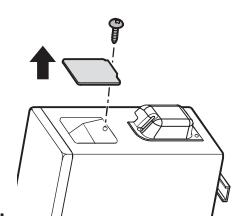


1 Otworzyć pokrywę przewodów (typ 1) lub pokrywę układu sterowania (typ 2).

Typ 1



Typ 2



2 Otworzyć obejmę zaciskową.

3 Po połączeniu obu przewodów i przewodu masowego z blokiem przyłączeniowym prawidłowo je zamocować, dokręcając śruby.

- Kolor przewodu jednostki zewnętrznej oraz numer styku powinny być takie same jak w przypadku jednostki wewnętrznej.

- 4 Zamknąć obejmę zaciskową i przykroić ją śrubą.
- 5 Po zamknięciu pokrywy przewodów lub pokrywy układu sterowania przykroić ją śrubą.

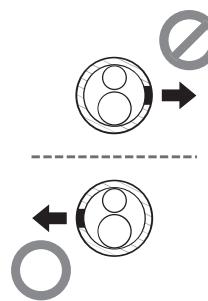
## Owijanie złącza przewodu izolacji

### Owijanie przewodu sztywnego, przewodu spustowego i przewodu zasilającego

Związać obszar złącza przewodu materiałem izolacyjnym oraz dokładnie owinać taśmą winylową.

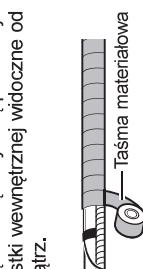
- Owinąć przewody materiałem izolacyjnym, aby nie było między nimi szczelin.
- Wykonać linię cięcia na materiale izolacyjnym wokół przewodu w kierunku górnjej części.

Linia cięcia



## UWAGA

- W przypadku podłączenia z lewej strony przewodu połączyc przewody z przewodem spustowym, owijając je taśmą materiałową na powierzchni styku z tylną częścią obudowy przewodów.
- Owiąć taśmą winylową przewody jednostki zewnętrznej widoczne od zewnątrz.

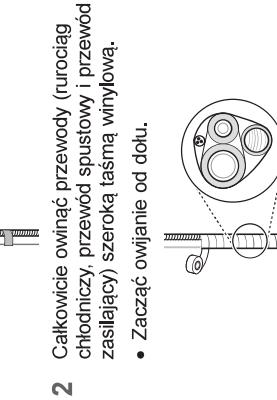


## Owijanie przewodu sztywnego, przewodu spustowego i przewodu zasilającego

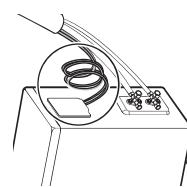
### Owijanie przewodu sztywnego, przewodu spustowego i przewodu zasilającego

Gdy jednostka zewnętrzna jest pod jednostką wewnętrzną

- Częściowo związać następujące na siebie części rur ciągu, przewodu spustowego i przewodu zasilającego cienką taśmą winylową.
- Zaczynać owijanie od dołu.



- Ciągle owinąć przewody (rurociąg chłodniczy, przewód spustowy, przewód zasilający) szeroką taśmą winylową.
  - Zaczynać owijanie od dołu.



- Zamknąć pokrywę przewodową

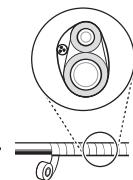


Gdy jednostka zewnętrzna jest nad jednostką wewnętrzna

## Zakończenie montażu jednostki wewnętrznej

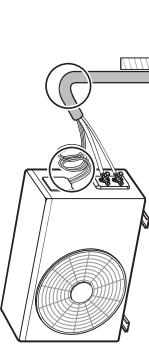
1 Częściowo zwiazać naciągającą na siebie części rurociągu i przewodu zasilającego cienką taśmą winylową.

2 Całkowicie owinąć przewody (rurociąg chłodniczy i przewód zasilający) szeroką taśmą winylową.  
• Zacząć owijanie od dołu.



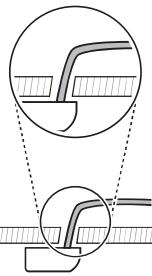
3 Zaizolować przewód sztywny i przewód zasilający.  
• Pomaga to zapobiec załaniu ponięciazenia i kontaktowi podzespołów elektrycznych z wodą, wącującą.

4 Zamknąć pokrywę przewodów.  
• Nakozyć substancję uszczelniającą wokół przewodu przeprowadzonego przez otwór w ścianie. Substancja uszczelniająca zapobiega zanieczyszczeniu powietrza wewnętrznego powietrzem z zewnątrz oraz ciastami obcymi.

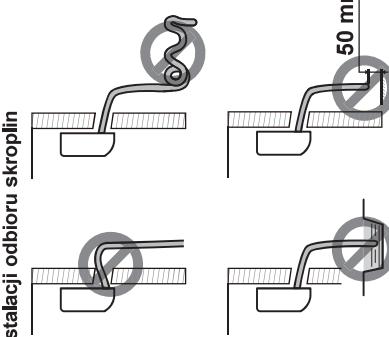


## Sprawdzanie odpływu skroplin

Przykład prawidłowego wykonania instalacji odbioru skroplin

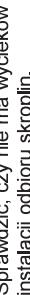


Przykład nieprawidłowego wykonania instalacji odbioru skroplin

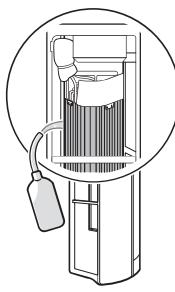


### UWAGA

- 1 Wymontować filtr.  
• Pociągnąć filtr w góre i do siebie.



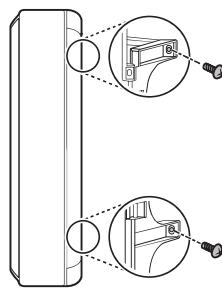
- UWAGA**
- Wyjmując filtr, nie dotykać metalowej części urządzenia.
- 2 Wlać szklankę wody do tylnej części parownika.



- 3 Dociągnąć obie strony (prawa i lewa) jednostki wewnętrznej do płyty montażowej.



- 2 Dociągnąć obie strony (prawa i lewa) jednostki wewnętrznej do płyty montażowej.
  - 3 Zamocować jednostkę wewnętrzna do płyty montażowej, wkręcając śruby typu „C”.
- Dopóki jednostka wewnętrzna nie zostanie prawidłowo zamocowana do płyty montażowej, może upaść. Dokładnie dokręcić śrubę, aby między jednostką wewnętrzna a płytą montażową nie było szczelin.



- 3 Sprawdzić stan odwadniania.

- Sprawdzić, czy nie ma wycieków z instalacji odbioru skroplin.
- Sprawdzić, czy woda wypływa z instalacji odbioru skroplin.

### UWAGA

- Jeśli nie ma wycieków, ale woda nie wypływa, ponownie wać odpowiednią ilość wody.
- 4 Zamontować odczynny element ozdobny na jednostce wewnętrznej.

4 Zamontować pokrywę przewodów.  
• Nakozyć substancję uszczelniającą wokół przewodu przeprowadzonego przez otwór w ścianie. Substancja uszczelniająca zapobiega zanieczyszczeniu powietrza wewnętrznego powietrzem z zewnątrz oraz ciastami obcymi.

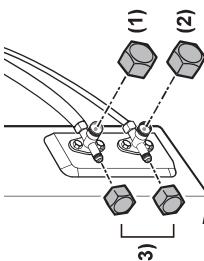
## SPRAWDZANIE PO MONTAŻU

### Opróżnianie obwodu

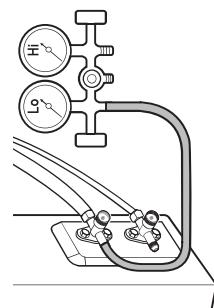
Powietrze resztkowe lub pary w obwodzie chłodniczym może pogorszyć wydajność urządzenia. Aby zwiększyć skuteczność chłodzenia i ogrzewania, usunąć powietrze lub pary z obwodu czynnika chłodniczego za pomocą pompy próżniowej.

- Pompe próżniową należy podłączyć do zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej (większy przewód).

- 1 Zdjąć korki z zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej (1), zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci ciekłej (2) oraz zaworów głównych (3) jednostki zewnętrznej.

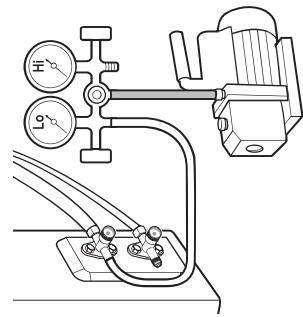


- 2 Podłączyć przewód niskiego ciśnienia manometru do zaworu głównego zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej.



- 5 Po zakończeniu opróżniania obwodu zamknąć zawór niskiego ciśnienia manometru.

- 3 Podłączyć przewód doprowadzający manometru do pompy próżniowej.



- 6 Otworzyć całkowicie zawory serwisowe obwodów czynnika chłodniczego w postaci gazowej i ciekłej jednostki zewnętrznej.
- Obrocić zawory w lewo za pomocą klucza imbusowego.



- 5 Po zakończeniu opróżniania obwodu zamknąć zawór niskiego ciśnienia manometru.

- 6 Otworzyć całkowicie zawory serwisowe obwodów czynnika chłodniczego w postaci gazowej i ciekłej jednostki zewnętrznej.

- Obrocić zawory w lewo za pomocą klucza imbusowego.
- Ustalić przyczynę nieszczelności.

### dla R32

- Do wykrywania palnych czynników chłodniczych należy używać elektronicznych wykrywaczy nieszczelności, ale ich czułość może być niedostateczna lub mogą wymagać ponownej kalibracji (urządzenia do wykrywania należy kalibrować w obszarze wolnym od czynnika chłodniczego).

- Urządzenie do wykrywania nieszczelności należy ustawić na wartość procentową LFL (dolina granica palności) czynnika chłodniczego oraz skalibrować do wykrywania czynnika chłodniczego, gdy objętość procentowa gazu jest prawidłowa (maksymalnie 25 %).

- Płyny do wykrywania nieszczelności są przeznaczone do stosowania z większością czynników chłodniczych, ale zabrania się stosowania detergentów zawierających chlор, ponieważ może on wejść w reakcję z czynnikiem chłodniczym, powodując korodowanie przewodów miedzianych.

- Jeśli istnieje podejrzanie nieszczelności, należy usunąć/ugasić wszystkie źródła otwartego ognia.

- W przypadku wykrycia wycieku czynnika chłodniczego wymagającego lutowania należy odzyskać z układu cały czynnik chłodniczy lub odizolować obwód (za pomocą zaworów odciążających) w części układu nieobjętej nieszczelnością.

- Przed lutowaniem, jak i podczas lutowania należy wprowadzić do układu azot bezitterowy (OFN).

## Sprawdzanie szczelności

Nieszczelność może skutkować pogorszeniem wydajności urządzenia. Sprawdzić szczelność, smarując wodą z mydłem przewód ledwiskowy zewnętrznego podłączony do złączka przewodu jednostki wewnętrznej.

- W przypadku nieszczelności pojawią się pęcherzyki powietrza.
- Jeśli są obecne pęcherzyki powietrza, ustalić przyczynę nieszczelności.

### dla R32

- Do wykrywania palnych czynników chłodniczych należy używać elektronicznych wykrywaczy nieszczelności, ale ich czułość może być niedostateczna lub mogą wymagać ponownej kalibracji (urządzenia do wykrywania należy kalibrować w obszarze wolnym od czynnika chłodniczego).

- Urządzenie do wykrywania nieszczelności należy ustawić na wartość procentową LFL (dolina granica palności) czynnika chłodniczego oraz skalibrować do wykrywania czynnika chłodniczego, gdy objętość procentowa gazu jest prawidłowa (maksymalnie 25 %).

- Płyny do wykrywania nieszczelności są przeznaczone do stosowania z większością czynników chłodniczych, ale zabrania się stosowania detergentów zawierających chlор, ponieważ może on wejść w reakcję z czynnikiem chłodniczym, powodując korodowanie przewodów miedzianych.

- Jeśli istnieje podejrzanie nieszczelności, należy usunąć/ugasić wszystkie źródła otwartego ognia.

- W przypadku wykrycia wycieku czynnika chłodniczego wymagającego lutowania należy odzyskać z układu cały czynnik chłodniczy lub odizolować obwód (za pomocą zaworów odciążających) w części układu nieobjętej nieszczelnością.

- Przed lutowaniem, jak i podczas lutowania należy wprowadzić do układu azot bezitterowy (OFN).

Przewód krótszy niż 10 m	Przewód dłuższy niż 10 m
Powyżej 10 min	Powyżej 15 min

### UWAGA

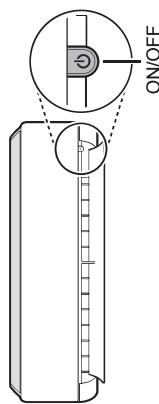
- Po długotrwałym opróżnianiu obwodu sprawdzić szczelność.

## Uruchamianie testowe

### USTAWIANIE TRYBU

#### UWAGA

- Jeżeli rzeczywiste ciśnienie jest wyższe niż podana wartość, w obwodzie jest prawdopodobnie zbyt duży czynnik chłodniczy i należy go usunąć. Jeżeli rzeczywiste ciśnienie jest niższe niż podana wartość, w obwodzie jest prawdopodobnie zbyt mały czynnik chłodniczy i należy go dodać.



Naciśnąć przycisk **ON/OFF** na 3–5 s w celu uruchomienia testowego.

#### UWAGA

- 1 Upewnić się, że przewód sztywny i przewód zasilający są prawidłowo podłączone.
- 2 Przed uruchomieniem urządzenia sprawdzić, czy zawory serwisowe obwodów czynnika chłodniczego w postaci gazowej i olejowej jednostki zewnętrznej są całkowicie otwarte.
- 3 Funkcja i położenie przycisku może się różnić w zależności od modelu.

## Sprawdzanie działania

Po pracy urządzenia przez 15–20 min wykonać poniższą listę kontrolną.

- 1 Sprawdzić ciśnienie w zaworze serwisowym obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej.

#### dla R410A

Temperatura zewnętrzna	Ciśnienie w zaworze serwisowym (obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej)
35 °C (95 °F)	8,5–9,5 kgf/cm <sup>2</sup> G (120~135 psi)

#### dla R32

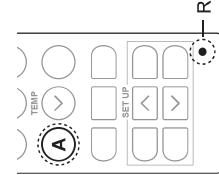
Temperatura zewnętrzna	Ciśnienie w zaworze serwisowym (obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej)
20 °C (68 °F)~ 35 °C (95 °F)	8,4~9,5 kgf/cm <sup>2</sup> G (120~135 psi)
35 °C (95 °F)~ 40 °C (104 °F)	9,5~10,5 kgf/cm <sup>2</sup> G (135~150 psi)
40 °C (104 °F)~ 45 °C (113 °F)	10,5~11,6 kgf/cm <sup>2</sup> G (150~165 psi)
45 °C (113 °F)~ 48 °C (118 °F)	11,6~12,3 kgf/cm <sup>2</sup> G (165~175 psi)

### Ustawianie trybu samego chłodzenia/ogrzewania

- 1 Podłączyć zasilanie urządzenia.
- 2 Zresetować urządzenie.

#### [Metoda 1]

- Naciśnąć jednocześnie przyciski (**A**) i **Reset**.



#### [Metoda 2]

- Włożyć baterię, naciśkając przycisk (**A**).



- 3 Po ustawieniu numeru kodowego naciśnij przycisk **④**.

Tryb	Numer kodowy
Chłodzenie	45
Ogrzewanie	47

- Kod można ustawić, naciśkając przycisk **Temp.**



- Sprawdzić, czy rozlega się sygnał dźwiękowy.

### Anulowanie trybu samego chłodzenia/ogrzewania

- 4 Odłączyć zasilanie urządzenia.
- 5 Po upływie 30 s ponownie włączyć zasilanie urządzenia.

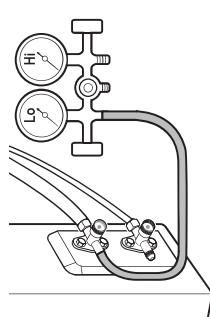


## NAPEŁNIANIE OBWODU CZYNNIKA CHŁODNICZEGO

Jeśli czynnika chłodniczego jest zbyt mało, wydajność urządzenia będzie ograniczona. Dodać czynnik chłodniczy, aby zapewnić prawidłowe działanie.

- Typ i objętość czynnika chłodniczego należy sprawdzić na etykiecie przyklejonej z boku urządzenia.
- Uzupełnić czynnik chłodniczy przez zawór serwisowy obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej (większy przewód). Przewody powinny być jak najkrótsze, aby zawierały jak najmniej czynnika chłodniczego.
- Podłączyć przewód niskiego ciśnienia manometru do zaworu głównego zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej.

1 Podłączyć przewód niskiego ciśnienia manometru do zaworu głównego zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej.



2 Otworzyć zawory serwisowe obwodów czynnika chłodniczego w postaci gazowej i ciekłej jednostki zewnętrznej.

- Obrócić zawory w lewo za pomocą klucza imbusowego.



3 Podłączyć przewód doprowadzający manometru do zbiornika czynnika chłodniczego.

### Napełnianie za pomocą zbiornika czynnika chłodniczego bez syfonem

- Zwykle dotyczy to czynnika R410A. Uzupełnić czynnik chłodniczy (w postaci ciekłej), odwracając zbiornik czynnika.

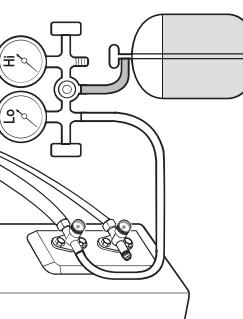
#### UWAGA

- Zwrócić uwagę, aby podczas napełniania obwodu nie doszło do zanieczyszczenia innymi czynnikami chłodniczymi.
- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie napełnić nadmiernie układu.

- Przed napełnieniem układu należy wykonać próbę ciśnieniową z użyciem azotu beztlenowego (OFN). Po zakończeniu napełniania i przed oddaniem do eksploatacji należy sprawdzić szczelność układu. Szczelność należy sprawdzić ponownie przed opuszczeniem miejscem instalacji.

### Napełnianie za pomocą zbiornika czynnika chłodniczego z syfonem

- Zwykle dotyczy to czynnika R32. Uzupełnić czynnik chłodniczy (w postaci gazowej), stawiając zbiornik czynnika.



4 Uzupełnić czynnik chłodniczy, regulując zawór niskiego ciśnienia manometru.

- Zapoznać się z informacjami w części „Sugierowana objętość czynnika chłodniczego”.

5 Po uzupełnieniu czynnika chłodniczego zamknąć zawór niskiego ciśnienia manometru i odłączyć przewód niskiego ciśnienia od jednostki zewnętrznej.

#### UWAGA

- Zwrócić uwagę, aby podczas napełniania obwodu nie doszło do zanieczyszczenia innymi czynnikami chłodniczymi.
- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie napełnić nadmiernie układu.
- Przed napełnieniem układu należy wykonać próbę ciśnieniową z użyciem azotu beztlenowego (OFN). Po zakończeniu napełniania i przed oddaniem do eksploatacji należy sprawdzić szczelność układu. Szczelność należy sprawdzić ponownie przed opuszczeniem miejscem instalacji.
- W przypadku uzupełniania mieszanego czynnika chłodniczego, jak R410A, należy napełnić od dołu po usunięciu całego czynnika chłodniczego ze zbiornika.
- Pracując z czynnikiem chłodniczym, należy przestrzegać przepisów krajowych.

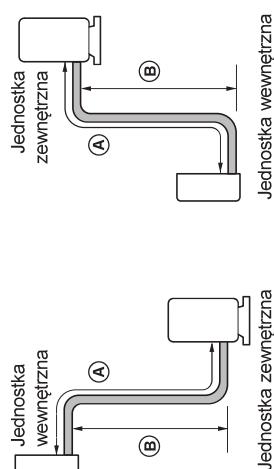
## ODPOWODYWANIE

Sugerowana objętość czynnika chłodniczego  
urządzenia lub długości przewodu. Napełnić obwód odpowiednią ilością czynnika chłodniczego  
zgodnie z poniższą tabelą.

Model	Moc (kW)	Rozmiar przewodu		
		Czynnik w postaci gazowej	Czynnik w postaci ciekłej	
		mm	cale	mm
Single Split	2,5 / 3,5	Ø 9,52	Ø 3/8	Ø 6,35 Ø 1/4
	5,0	Ø 12,70	Ø 1/2	Ø 6,35 Ø 1/4
	6,6	Ø 15,88	Ø 5/8	Ø 6,35 Ø 1/4
Multif	1,5 / 2,1 / 2,5 / 3,5 / 4,2	Ø 9,52	Ø 3/8	Ø 6,35 Ø 1/4
	5,0 / 6,6	Ø 12,70	Ø 1/2	Ø 6,35 Ø 1/4

### Model pojedynczy - typu Split

Moc (kW)	Długość standardowa (m)	Długość maksymalna (m)	(A)	Długość minimalna (m)	(B)	Wysokość maksymalna (m)	(B)	Ladunek czynnika chłodniczego przy maks. długości rur (kg)	(B)	Objętość dodatkowego czynnika chłodniczego (g/m)
2,5 / 3,5	7,5	15	3	3	7	0,85	20			
5,0	7,5	20	3	3	10	1,25	20			
6,6	7,5	30	3	15	1,55	20				



### UWAGA

- Objętość czynnika chłodniczego zależy od znormalizowanej długości przewodu. Jeśli zamontowany przewód jest dłuższy niż wartość standarydowa, należy zwiększyć objętość czynnika chłodniczego.
- W przypadku zastosowania przewodu o długości większej niż długość maksymalna nie można zagwarantować niezawodnej pracy.
- Niestosowanie się do ograniczeń dotyczących przewodów może skutkować problemami z niezawodnością, działaniem, hałasem i drganiami. Jeśli jednostkiewnętrzna i zewnętrzna są usytuowane zbyt blisko, należy zapewnić minimalną długość przewodów, wykonując w razie potrzeby pętle.

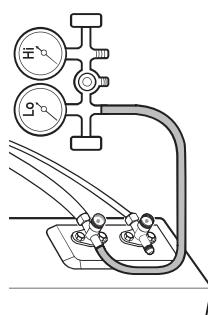
W razie przenoszenia urządzenia i naprawy układu chłodniczego należy odpompować czynnika chłodniczego z jednostkiewnętrznej i przewodów do jednostki zewnętrznej, aby uniknąć strat czynnika.

- Odpompowywanie przeprowadza się w trybie chłodzenia.

### 1 Zdejmowanie korki z zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej, zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci ciekłej oraz zaworów głównych jednostki zewnętrznej.

1 Zdejmowanie korki z zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej, zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci ciekłej oraz zaworów głównych jednostki zewnętrznej.

### 2 Podłączanie przewód niskiego ciśnienia manometru do zaworu głównego zaworu serwisowego obwodu czynnika chłodniczego w postaci gazowej.



### 3 Uruchomienie urządzenia w trybie chłodzenia.

3 Uruchomienie urządzenia pracującego przez ponad 10 min po sprawdzeniu, czy sprężarka jednostki zewnętrznej działa prawidłowo.

### 4 Zamknięcie zaworu serwisowy obwodu czynnika chłodniczego w postaci ciekłej w jednostce zewnętrznej.

4 Zamknięcie zaworu serwisowy obwodu czynnika chłodniczego w postaci ciekłej w jednostce zewnętrznej.

## OSTRZEŻENIE

- Włączenie urządzenia, które jest odłączone od runy, może prowadzić do ziączy kielichowych na przewód po przystawaniu końca odłączonego przewodu. Zapobiega to dostawianiu się do urządzenia powietrza, par i zanieczyszczeń.

